

INSTRUÇÕES DE USO

Batedeira Planetária Deluxe

Você acaba de adquirir um produto ARNO de alta tecnologia e qualidade e, por isso, agradeceremos a sua confiança. Para melhor entender e aproveitar todas as funções deste aparelho e utilizá-lo com toda a segurança, **leia atentamente as recomendações a seguir e as instruções de uso do produto. Não pule para esse Manual de Instruções. Consulte para eventuais consultas.**



RECOMENDAÇÕES E ADVERTÊNCIAS IMPORTANTES PARA O MANUSEIO DESTE PRODUTO:

- ARNO está atenta com a qualidade dos seus produtos e preocupa-se com a segurança pessoal dos seus consumidores. Por esta razão, antes de utilizar pela primeira vez o produto, **leia atentamente as recomendações e instruções de uso.** Delas dependem um perfeito funcionamento do produto e à sua segurança, assim como a de terceiros.
- Antes de ligar o plugue na tomada, **certifique-se de que a tensão elétrica (voltagem) é compatível com a indicada no produto (127V ou 220V).** Caso a tensão elétrica (voltagem) não seja compatível, poderá provocar danos ao produto e à sua segurança pessoal.
- Este produto foi projetado e recomendado apenas para uso doméstico. O uso comercial ou profissional provocará uma deterioração e danos ao produto ou acidentes pessoais. Sua utilização nessas condições acarretará perda da garantia contratual.
- Nunca use o produto com as mãos molhadas, nem o submeta em água ou qualquer outro líquido, a fim de evitar choques elétricos e danos ao produto. Por se tratar de aparelho elétrico é aconselhável que o usuário evite operar o produto com os pés descalços, precauções contra choques.
- Este produto não destina à utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do aparelho e estejam sob supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança. **Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o aparelho.**
- Desligue o plugue da tomada quando não estiver utilizando o produto, quando for trocar o acessório (furo) ou quando for limpar o corpo manualmente. Um pequeno desduto poderá, inadvertidamente, ligar o aparelho e provocar acidentes.
- Não utilize o produto após uma queda ou se apresentar qualquer tipo de mau funcionamento. A queda pode ser provocada desde internamente que poderia afetar o seu funcionamento ou a sua segurança pessoal. Lieve à uma Assistência Autorizada ARNO para ser examinado antes de voltar a usá-lo.
- Nunca utilize o produto com o cordão elétrico ou o plugue danificados, a fim de evitar acidentes, como choque elétrico, curto-circuito, queimadura ou mesmo incêndios. Para evitar riscos, a aquisição e substituição do cordão elétrico devem ser feitas na Assistência Autorizada ARNO.
- Nunca tente desmontar ou consertar o produto, por si ou por terceiros não habilitados, para evitar acidentes e para não perder a garantia contratual. Lieve a uma Assistência Autorizada ARNO.
- Não deixe o cordão elétrico pendur para fora da mesa ou balcão e nem tocar superfícies quentes, para não danificar a isolação do fio e causar problemas técnicos e acidentes.
- Nunca transporte o produto pelo cordão elétrico e não retire o plugue da tomada puxando o cabo cordão, para não afetar o seu bom funcionamento e evitar eventuais acidentes.
- O uso de peças ou acessórios, principalmente cordão elétrico, que não sejam originais de fábrica, pode provocar acidentes pessoais causar danos ao produto e prejudicar seu funcionamento, além de implicar na perda da garantia contratual.
- Após o uso, desligue o produto e retire o plugue da tomada, certifique-se de que os seus dedos não estão em contato com os pinos do plugue, para evitar choques elétricos.
- Não deixe o produto funcionando ou conectado à tomada enquanto estiver ausente, mesmo que seja por instantes, principalmente em áreas com altas temperaturas e condições de umidade, evitando sobrecargas elétricas que causariam danos aos componentes do produto e provocariam acidentes.

APRESENTAÇÃO DO PRODUTO

- Alimentador transparente
- Batedor
- Trilha de plástico ou de aço inoxidável
- Trilha do motor - capacidade total de 4 litros
- Partes superior (motor)
- Bolota para travar/deslizar a batenedeira
- Seleitor de velocidades
- Trilha de plástico e furo suave
- Trilha do motor - capacidade total de 4 litros
- Ventosas de fixação

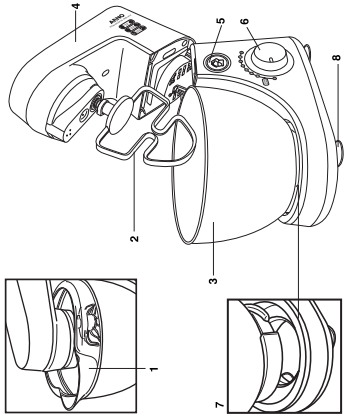


Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

Fig. 4

Fig. 5

Fig. 6

Fig. 7

Fig. 8

Fig. 9

Fig. 10

Fig. 11

Fig. 12

Fig. 13

Fig. 14

Fig. 15

Fig. 16

Fig. 17

Fig. 18

Fig. 19

Fig. 20

Fig. 21

Fig. 22

Fig. 23

Fig. 24

Fig. 25

Fig. 26

Fig. 27

Fig. 28

Fig. 29

Fig. 30

Fig. 31

Fig. 32

Fig. 33

Fig. 34

Fig. 35

Fig. 36

Fig. 37

Fig. 38

Fig. 39

Fig. 40

Fig. 41

Fig. 42

Fig. 43

Fig. 44

Fig. 45

Fig. 46

Fig. 47

Fig. 48

Fig. 49

Fig. 50

Fig. 51

Fig. 52

Fig. 53

Fig. 54

Fig. 55

Fig. 56

Fig. 57

Fig. 58

Fig. 59

Fig. 60

Fig. 61

Fig. 62

Fig. 63

Fig. 64

Fig. 65

Fig. 66

Fig. 67

Fig. 68

Fig. 69

Fig. 70

Fig. 71

Fig. 72

Fig. 73

Fig. 74

Fig. 75

Fig. 76

Fig. 77

Fig. 78

Fig. 79

Fig. 80

Fig. 81

Fig. 82

Fig. 83

Fig. 84

Fig. 85

Fig. 86

Fig. 87

Fig. 88

Fig. 89

Fig. 90

Fig. 91

Fig. 92

Fig. 93

Fig. 94

Fig. 95

Fig. 96

Fig. 97

Fig. 98

Fig. 99

Fig. 100

Fig. 101

Fig. 102

Fig. 103

Fig. 104

Fig. 105

Fig. 106

Fig. 107

Fig. 108

Fig. 109

Fig. 110

Fig. 111

Fig. 112

Fig. 113

Fig. 114

Fig. 115

Fig. 116

Fig. 117

Fig. 118

Fig. 119

Fig. 120

Fig. 121

Fig. 122

Fig. 123

Fig. 124

Fig. 125

Fig. 126

Fig. 127

Fig. 128

Fig. 129

Fig. 130

Fig. 131

Fig. 132

Fig. 133

Fig. 134

Fig. 135

Fig. 136

Fig. 137

Fig. 138

Fig. 139

Fig. 140

Fig. 141

Fig. 142

Fig. 143

Fig. 144

Fig. 145

Fig. 146

Fig. 147

Fig. 148

Fig. 149

Fig. 150

Fig. 151

Fig. 152

Fig. 153

Fig. 154

Fig. 155

Fig. 156

Fig. 157

Fig. 158

Fig. 159

Fig. 160

Fig. 161

Fig. 162

Fig. 163

Fig. 164

Fig. 165

Fig. 166

Fig. 167

Fig. 168

Fig. 169

Fig. 170

Fig. 171

Fig. 172

Fig. 173

Fig. 174

Fig. 175

Fig. 176

Fig. 177

Fig. 178

Fig. 179

Fig. 180

Fig. 181

Fig. 182

Fig. 183

Fig. 184

Fig. 185

Fig. 186

Fig. 187

Fig. 188

Fig. 189

Fig. 190

Fig. 191

Fig. 192

Fig. 193

Fig. 194

Fig. 195

Fig. 196

Fig. 197

Fig. 198

Fig. 199

Fig. 200

Fig. 201

Fig. 202

Fig. 203

Fig. 204

Fig. 205

Fig. 206

Fig. 207

Fig. 208

Fig. 209

Fig. 210

Fig. 211

Fig. 212

Fig. 213

Fig. 214

Fig. 215

Fig. 216

Fig. 217

Fig. 218

Fig. 219

Fig. 220

Fig. 221

Fig. 222

Fig. 223

Fig. 224

Fig. 225

Fig. 226

Fig. 227

Fig. 228

Fig. 229

Fig. 230

Fig. 231

Fig. 232

Fig. 233

Fig. 234

Fig. 235

Fig. 236

Fig. 237

Fig. 238

Fig. 239

Fig. 240

Fig. 241

Fig. 242

Fig. 243

Fig. 244

Fig. 245

Fig. 246

Fig. 247

Fig. 248

Fig. 249

Fig. 250

Fig. 251

Fig. 252

Fig. 253

Fig. 254

Fig. 255

Fig. 256

Fig. 257

Fig. 258

Fig. 259

Fig. 260

Fig. 261

Fig. 262

Fig. 263

Fig. 264

Fig. 265

Fig. 266

Fig. 267

Fig. 268

Fig. 269

Fig. 270

Fig. 271

Fig. 272

Fig. 273

Fig. 274

Fig. 275

Fig. 276

Fig. 277

Fig. 278

Fig. 279

Fig. 280

Fig. 281

Fig. 282

Fig. 283

Fig. 284

Fig. 28

INSTRUCCIONES DE USO

Batidora Planetaria Deluxe

Usar siempre un producto Arno de la más alta tecnología y calidad. Para entender mejor y aprovechar todas las funciones del producto y usarlo con toda seguridad, las **instrucciones de recomendaciones a seguir y sus instrucciones de uso. No desatene este manual de instrucciones.** Cuando sea eventual consulta.



RECOMENDACIONES IMPORTANTES PARA EL MANEJO DE ESTE PRODUCTO:

ARNO, asienta a la calidad de sus productos, se preocupa también con la seguridad personal de sus consumidores. Por esta razón, antes de utilizar por primera vez el producto, lee atentamente las recomendaciones e instrucciones de uso. De ellas dependerá un perfecto funcionamiento del producto y su seguridad, así como la de terceros.

a. Antes de enchufar, asegúrese que el tensión eléctrica (voltaje) es compatible con el indicado en el producto (127V o 220V). En caso que el tensión eléctrica (voltaje) no sea compatible podrá provocar daños al producto y a su seguridad.

b. Este producto fue proyectado, fabricado y es recomendado solo para uso doméstico. Por lo tanto, si sometido al uso comercial y/o profesional, que exigen una sobrecarga por trabajo continuo, puede provocar daños e accidentes personales. Su uso en esas condiciones tendrá como consecuencia la pérdida de la garantía contractual.

c. Para evitar descargas eléctricas, nunca use el producto con las manos mojadas o sobre superficies húmedas, ni moje las partes eléctricas del producto ni la saramita en agua.

d. Este producto no se destina para la utilización, por personas con falta de experiencia o físicas, sensorias o mentales reducidas, o por personas con falta de experiencia o conocimiento, a menos que una reciba instrucciones referentes a utilización del producto o se someta a la supervisión de una persona responsable por su seguridad. Es recomendado que los niños sean supervisados para asegurarse que no juegan con el aparato.

e. Desenchufe cuando está usando el producto, o cuando vaya a limpiarlo, un pequeño descuido podría causar el producto involuntariamente provocando accidentes.

f. No utilice el producto después de una caída o si presenta cualquier tipo de mal funcionamiento. Llévelo al Servicio Autorizado Arno.

g. Nunca utilice el producto con el cordón eléctrico o el enchufe dañados, a los efectos de evitar sustitución del cordón eléctrico deben ser hechas en el Servicio Autorizado ARNO

h. Nunca intente desmontar o reparar el producto, por sí mismo o terceros no habilitados, para no perder la garantía y evitar problemas técnicos. Llévelo al Servicio Autorizado Arno.

i. No deje al cordón eléctrico colgar afuera de la mesa o mostrador, ni tocar superficies calientes, para no dañar la aislación del cable y causar problemas técnicos y accidentes.

j. Nunca transporte el producto por el cordón eléctrico ni lo desenchufe tirando del cordón, para no afectar el buen funcionamiento del producto y evitar posibles accidentes.

k. El uso de piezas o accesorios, principalmente cable eléctrico, que no sean originales de fábrica puede provocar accidentes personales, causar daños al producto y perjudicar su funcionamiento, además de provocar la pérdida de la garantía contractual.

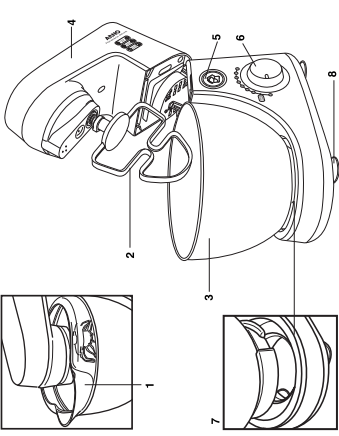
l. Al enchufar o desenchufar, cerciórese de que sus dedos están en contacto con las sepias del enchufe, para evitar descargas eléctricas.

m. No deje el producto desconectado o enchufado cuando esté ausente, aunque sea por instantes, principalmente cuando el producto está cerca de niños.

n. Para evitar sobrecargas eléctricas, no enchufe otros aparatos en el mismo tomacorriente utilizando adaptadores o extensiones, evitando así dañar los componentes del producto y provocar serios accidentes.

PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO

1. Alimentador transparente
2. Bol de plástico o acero inoxidable (conforme al modelo) (capacidad total de 4 litros)
3. Traba fijadora del bol
4. Para aspirar (motor)
5. Bolón para transferir/transferir la batidora
6. (8 velocidades + inicio suave)
7. Traba fijadora del bol
8. Ventosas de fijación



MASAS FINAS, UNIFORMES Y SUAVES, CON MEJOR RENDIMIENTO Y MAYOR VELOCIDAD EN EL PREPARO.

La Batidora Planetaria Arno es uno de los más completos y sofisticados aparatos para la cocina moderna. No solo por su apariencia innovadora, su formato elegante y robusto, sino, principalmente, por su potencia y sus múltiples velocidades. Además, la Planetaria ofrece una gran variedad de accesorios que permiten evitar espaladuras y desperdicio de ingredientes durante el uso.

Para utilizar, además del movimiento de rotación exclusivo inicio suave que permite evitar espaladuras y desperdicio de ingredientes durante el uso, el bol, revolvendo y machucando la masa con rapidez y homogeneidad. Dotada con batidores especiales para masas livianas, homogéneas. Dotada con batidores especiales para masas livianas, homogéneas. Dotada con batidores especiales para masas livianas, homogéneas. Dotada con batidores especiales para masas livianas, homogéneas.

Con este LCD, cualquier que sea la consistencia de los ingredientes. Use la Batidora Planetaria para preparar tortas, panes, pizzas y muchas otras recetas.

PREPARO DE SUAVE con un exclusivo sistema con arranque suave (velocidad 1) que le permite machucar los ingredientes de manera eficiente evitando los derrames y desperdicios durante la preparación. Para mejor desempeño del producto, la función debe ser utilizada por cerca de 30 segundos y luego se debe incrementar la velocidad.

INSTRUCCIONES DE USO

Huelde recibir el Batidora Planetaria montada y pronta para entrar en funcionamiento. Lea atentamente las instrucciones y, para un mejor provecho, conozca cada detalle de sus características y accesorios.

7. VELOCIDADES: Antes de comenzar el arranque en funcionamiento, asegúrese de que la función eléctrica (127 o 220 V) es la misma que está indicada en el aparato.

8. COMO LEVANTAR LA PARTE SUPERIOR DE LA BATIDORA Apoyando el bol en la Batidora (Fig. 1) con cuidado de no dañar la Batidora. Para bajar, asegure la parte superior de la Batidora y déjela descender suavemente hasta bajar.

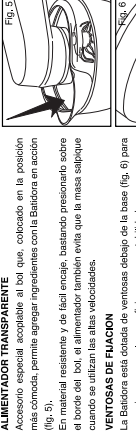
9. VELOCIDADES + inicio Suave - deslice delicadamente en orden creciente, con variación efectiva de rotación, controlables con el interruptor giratorio (Fig. 2).

10. INICIO SUAVE - deslice suavemente el botón de inicio suave, iniciando un sistema de rotación con variación efectiva de rotación, controlables con el interruptor giratorio (Fig. 2).

11. FIJACIÓN DEL BOL El bol tiene una capacidad total de 4 litros y está fijado a la base por un sistema de seguridad que evita que se desmonte el bol. Para retirar el bol, levante la Batidora (Fig. 3) con cuidado de no dañar la Batidora. Para bajar, asegure la parte superior de la Batidora y déjela descender suavemente hasta bajar.

12. TRES MODELOS DE BATIDORES, AJUSTABLES AL DISPOSITIVO GIRATORIO (Fig. 4)

Los 3 batidores en metal de alta resistencia, permiten la utilización de los ingredientes en cualquier estado de rotación, controlables con el interruptor giratorio (Fig. 2).



ALIMENTADOR TRANSPARENTE

Para poder observar el nivel que se recolecta en la batidora, el alimentador transparente que se encuentra en la Batidora en acción (Fig. 5).

El material resistente y de fácil limpieza, bastando presionarlo sobre el fondo del bol, el alimentador también evita que la masa salpique cuando se utilizan las altas velocidades.

VENTOSAS DE FIJACION

La Batidora está dotada de ventosas debajo de la base (Fig. 6) para un mejor apoyo en la superficie y mayor estabilidad.

ATENCIÓN

- Evite contacto y mantenga cubiertas, ropas, así como otros utensilios lejos de las partes móviles del aparato, para protegerse contra accidentes.
- No mantenga contacto con los batidores ni introduzca utensilios (cuchillos, cucharas, tenedores, etc.) en el bol, mientras el producto esté en funcionamiento, a los efectos de evitar accidentes personales, con terceros o causar daños al producto.

CONSERVACIÓN Y LIMPIEZA

LIMPIEZA ANTES DEL PRIMER USO Lave el bol, el cuerpo, el alimentador, los batidores y accesorios antes de utilizar por primera vez.

UTILICE SIEMPRE UN PAÑO HÚMEDO CON AGUA O AGUA Y JABÓN NEUTRO. No use productos abrasivos que dañen su apariencia. De la misma forma limpie frecuentemente.

LIMPIEZA DE LOS BATIDORES Limpie los batidores con un paño húmedo con agua y jabón neutro en los lavaplatos y siempre utilice detergentes neutros en su aplicación.

CUIDADOS ESPECIALES CON EL BOL DE ACERO INOXIDABLE

El bol de acero inoxidable es muy resistente a los golpes, pero puede sufrir daños por el uso de la Batidora. Para evitar cualquier residuo que provenga del pulido de la pieza, siempre con agua tibia y jabón, para remover cualquier residuo que provenga del pulido de la Batidora.

Limpieza de Rutina Los mejores productos para conservar el acero inoxidable son el agua, el jabón, los detergentes (suaves y neutros) y los desinfectantes a base de amoníaco, diluidos en agua tibia, aplicados con un paño suave y limpio.

Después, basta enjuagar con bastante agua, preferiblemente tibia y secar con un paño seco y suave.

El lavado es muy importante para evitar que aparezcan manchas en la superficie del bol.

Evite utilizar productos abrasivos, como la lejía, el bicarbonato de sodio, el vinagre y el ácido, ya que pueden dañar la superficie del bol.

Haciendo con que las posibles manchas de la superficie del acero desaparezcan.

Nunca use esponja de acero común o la limpieza del acero inoxidable, pues además de rayar las partes pulidas, deja micro partículas que pueden provocar alergias.

EN CASO DE DIFICULTADES

Antes de llevar el producto a un Servicio Autorizado, cerciórese si el problema puede ser solucionado con las siguientes orientaciones:

PROBLEMA	CAUSAS	QUE HACER
El producto no funciona	No hay energía eléctrica en el tomacorriente, el tomacorriente del mismo tipo no funciona, el enchufe no está bien conectado.	Conecte el aparato en otro tomacorriente del mismo tipo, asegure el enchufe.
Vibración excesiva	Lugar de apoyo desbalanceado y/o irregular.	Colocar el aparato en lugar firme y nivelado.
Batidores trabados	Masa poco húmeda	Humedecer la masa permitiendo el funcionamiento del aparato.
Mucha masa	Puede bloquear el giro	Reducir la cantidad de masa.

Masa Rápida para Pizzas

Ingredientes:

- 500g de harina de trigo - 10g de fermento biológico seco - 200 ml de leche - 1 cucharada (te) de sal - 1 cucharada (te) de azúcar - 2 cucharadas (cuchar) de margarina - 1 huevo - 2 cucharadas (cuchar) de agua tibia.

Preparación:

Preparar con 2 cucharadas (cuchar) de harina de trigo, el fermento y un poco de leche tibia. Dejar reposar hasta que doble su volumen. Colocar en el centro de la batidora la harina que sobra. Ir saliendo la margarina, el huevo, el agua tibia y la leche que sobra, mezclando despacio. Agregar el fermento levadura y batir comenzando por la velocidad 1 - función suave, y después de 30 segundos seleccionar la velocidad 2 durante 2 minutos. Retirar la masa y colocarla en una superficie enharinada para que no se pegue. Estirar la masa con los dedos, hasta que quede un círculo de unos 20 cm de diámetro. Cortar la masa en pedacitos de unos 10 cm de diámetro. Armar cada una una forma de pizza y espolvorear con una espolvoreadora. Pórgala en el horno pre calentado durante 10 minutos para pre cocer la masa.

CONSUMIDOR: en caso de usar, después de leer el manual de instrucciones, tenga cuidado sobre el uso de o cualquier otro producto ARNO o marca de instrucciones, entre ellas, el uso de ARNO a través de nuestro sitio [www.arnocom.uy](http://www.arno.com.uy) y envíe un e-mail.

Características técnicas del producto podrán sufrir alteraciones sin previo aviso.

CONDICIÓN DE GARANTÍA CONTRACTUAL

I - PLAZO Y ACOBRAMIENTO DE LA GARANTÍA

1. Producto abajo identificado es garantizado por el importador, por el término de un año a partir de la fecha de su compra por el primer consumidor y abdicadas las condiciones y recomendaciones de uso.
2. Esta garantía contractual es sólo el producto abajo identificado, exclusivamente contra eventuales defectos originados de fábrica, fabricación, montaje, o cualquier otro vicio de calidad que lo tornen impropio o inadecuado al uso regular.
3. Para la comprobación de este plazo, el consumidor deberá presentar este Término de Garantía debidamente llenado, y/o la primera vía de la factura que ampara la compra o otro documento equivalente, desde que identifique el producto.

II - EXCLUSIÓN DE GARANTÍA

- La garantía no cubrirá, siendo pues, onus del consumidor:
 - a) los daños sufridos por el producto, o sus accesorios, en consecuencia de accidente, malos tratos, manejo o uso incorrecto e inadecuado;
 - b) los daños sufridos por el producto, en consecuencia de su utilización para fines distintos de los especificados por el fabricante.

III - DOMICILIO DE GARANTÍA

1. Los reparos en garantía solamente deberán ser efectuados por un servicio técnico autorizado, nominado por el importador, que para tanto, utilizará de técnicos especializados y repuestos originales, **garantizando el servicio ofrecido.**

IV - CANCELACIÓN DE LA GARANTÍA

1. No confíe el reparo del aparato abajo identificado a personas o técnicos no autorizados por el importador.
2. Si esto ocurre, con el consentimiento verbal del fabricante, la garantía cesará, de inmediato.
3. El producto abajo identificado fue proyectado para funcionamiento en uso doméstico, única y exclusivamente.

V - RECOMENDACIONES ESPECIALES

1. Antes de poner el producto en funcionamiento, lee atentamente el manual de instrucciones de uso y/o instalación contenidas en el propio aparato, en el embalaje, o en el respectivo manual. Síguelas rigurosamente. Ellas son su seguridad.
2. Certifíquese de que el voltaje (tensión eléctrica) a ser utilizado es el mismo indicado en el aparato (127V o 220V). Verifique si la instalación eléctrica del local está correcta y perfecta.
3. Para evitar daños, mantenga el producto bien guardado y limpio, en local protegido de intemperie (lluvia, viento, humedad, rayos de sol, etc.).
4. No introduzca cualquier objeto extraño a la función propia del producto, principalmente cuando está en funcionamiento.

IDENTIFICACION DEL CONSUMIDOR Y DEL PRODUCTO

Nombre del consumidor o del regalado: _____

Dirección: _____

Producto comprado: _____

Numero de serie: _____ Fecha de emisión: ____/____/____

Factura: _____

Nombre del comercio: _____

SELLO DEL COMERCIO

Paraguay
N.C.O. S.A.E.C.A.
Centro de Apoyo al Consumidor (595) 21
288 00 00; 7446 desde Tipo o Personal.
Web: www.nco.com.uy

Uruguay
IAG S.A.
Tel: 592-9292646
Río Negro 1617
servicio@iagdif.com.uy

Bahia
Santa Cruz
AV. Santos Dumont Bar amillo, Casilla
de correo 2082
Teléfono (91) 385-4424

Batida,
minero
frutal

traba,
o fiscal

Torno

arrugas
afilado

tratos,
sus das
fracción

fronda,
no, se

notivo.

as río

frida e

esación

o el
figuras

scabro
ben se

do las

limpio